

Яг те тхарел тут

Яг те тхарел ла - тут бе - е ба - ба - а мо - шо - ро - ро - о тхарян

яг те тхарел ме ка ме-рав ба - ба мо - шо - ро - ро - о тхарян

ОГЪН ДА ТЕ ИЗГОРИ⁷¹

Огън да те изгори бе, татко,
главата ми запали,
огън да те изгори, ще умра бе, татко,
запали ми главата.

Защо ме даде, мили татко,
на тези хора,
много работят бе, татко,
при чорбаджиите живеят.

От село на село ходят, татко,
хляб да си търсят,
от село на село ходят, татко,
хляб да потърсят.

Огън да те изгори бе, татко,
запали ми главата,
огън да те изгори бе, татко,
запали ми главата.

YAK TE THAREL TUT⁷²

*Yakh te tharel tut be, baba,
mo shororo tharyan,
yakh te tharel, me ka merav baba,
mo shororo tharyan.*

*So diyan ma milo baba,
gadale romende,
but buti keren be baba,
ando gazhes sovena.*

*Gav-gaveste phiren baba,
maroro te roden,
gav-gaveste kay phirena baba,
maroro te roden.*

*Yakh te tharela tut be, baba,
mo shororo tharyan,
yakh te tharela tut be, baba,
mo shororo tharyan.*

⁷¹ София Димитрова Димитрова. Известна е с името Сефа. 81-годишна, роден е в с. Кавракирово, община Петрич. След Германската окупация се преселили гр. Петрич. Определя се като ерлика. Изповядва мюсюлманска религия. Пенсионер преди това е работила в ТКЗС, Петрич. Неграмотна. Песента е чута преди 60 години за първи път в гр. Петрич от брат ѝ Сулю. Пее се в компания.

⁷² Sofiya Dimitrova Dimitrova. Zhanena la sar Sefa. Isi la 81 bresh, byandi si k Kavrakirovo, obshtina Petrich. Ale ando Petrich pal ko Germansko okupatsiya. Vakya rela kay si erlika, muslyumanka. Pensionirime si, kerdyas buti ko TKZS, Petrich. Bili lavni. I gili shundyas anglal 60 b. ando Petrich pe phralesttar o Sulyos. Gilyabel pe kana e manusha khidena pes na kompaniya.